

ČESKOSLOVENSKÁ AKADEMIE ZEMĚDĚLSKÁ
ÚSTAV VĚDECKOTECHNICKÝCH INFORMACÍ

VĚDECKÝ ČASOPIS

Lesnictví

ROČNÍK 17 (XLIV) — PRAHA 1971

Vědecký časopis

LESNICTVÍ

Redakční rada: člen korespondent ČSAV prof. Dr. Ing. Miroslav Vyskot, DrSc. (předseda), Ing. Zdeněk Bludovský, CSc., prof. Dr. Ing. Václav Douša, CSc., prof. Dr. Ing. Ján Halaj, DrSc., Ing. Jan Jindra, CSc., člen korespondent ČSAV prof. Dr. Ing. Augustin Kalandra, DrSc., prof. Dr. Ing. Václav Korf, DrSc., prof. Dr. Ing. Josef Pelišek, DrSc., prof. Ing. Adolf Priesol, CSc., prof. Ing. Vítězslav Zásměta.

Vedoucí redaktorka Ing. Milena Staňková

© Ústav vědeckotechnických informací, Praha 1971

- Adámek I.: Jednoduché způsoby zpevnování lesních komunikací
 Простые способы уплотнения лесных коммуникаций
 Simple Methods of Forest Road Stabilization
 Einfache Verfestigungsarten der Waldkommunikationen
 Modes simples de stabilisation des communications forestières 649
- Bauer Z., Tichý J.: Ptáci přírodních a změněných geobiocenóz podhůří
 Hrubého Jeseníku
 ПERNATÉ ЕСТЕСТВЕННЫХ И ИЗМЕНЕННЫХ ГЕОБИОЦЕНОЗОВ ПРЕДГОРЬЯ ГРУБОГО ЕСЕНИКА
 Birds of Natural and Changed Geobiocenoses on the Slopes below the
 Hrubý Jeseník Mountains
 Die Vögel der natürlichen und veränderten Geobiozönosen im Gebirgs-
 vorland Hrubý Jeseník
 Oiseaux des géobiocoenoses naturelles et modifiées des contreforts de
 Hrubý Jeseník 683
- Bludovský Z.: Džikovič V. L.: Ekonomika lesního hospodářství. 1970,
 Moskva
 ДЖИКОВИЧ В. Л.: Экономика лесного хозяйства. 1970, Москва
 Djikovich V. L.: The Economics of Forest Management. 1970, Moscow
 Dzhikovitsch V. L.: Ökonomie der Forstwirtschaft. 1970, Moskau
 Džikovič V. L.: Economie de la sylviculture 1970, Moscou 790
- Bludovský Z.: Sezónnost těžebních prací a výrobní zásoby dřeva
 Сезонность лесозаготовительных работ и производственные запасы древесины
 Seasonal Character of Felling Operations and Raw Wood Stock
 Saisonbedingter Character der Nutzungsarbeiten und Rohholzvorräte
 Caractère saisonnier des travaux d'exploitation et des stocks de bois
 exploité 811
- Burda F.: Metoda nejmenších čtverců a její uplatnění v lesnickém bio-
 metrickém výzkumu
 Метод наименьших квадратов и его применение в лесоводческом биометрическом
 исследовании
 The Method of the Least Squares and its Application in Biometric Forestry
 Research
 Methode der kleinsten Quadrate und ihre Verwendung bei der forstwirt-
 schaftlichen biometrischen Forschung
 Méthode des moindres carrés multiples et sa mise au point dans la re-
 cherche forestière biométrique 891

Cizojazyčný slovník odborných lesnických pojmů

Многоязычный терминологический словарь по лесному хозяйству
The Foreign Language Vocabulary of Special Forestry Terms
Fremdsprachiges Wörterbuch der forstlichen Fachbegriffe
Dictionnaire multilingue des termes spéciaux forestiers

1

Curic R.: Porosty borovice bělokoré (*Pinus heldreichii* Christ. var. *leucodermis*) v Bosně a Hercegovině

Насаждения черной муры (*Pinus heldreichii* Christ. var. *leucodermis*) в Босне и Герцеговине

Graybark Pine Stands (*Pinus heldreichii* Christ. var. *leucodermis*) in Bosnia-Herzegovina

Dolomitenkieferbestände (*Pinus heldreichii* Christ. var. *leucodermis*) in Bosnien-Herzegowina

Peuplements du pin blanc (*Pinus heldreichii* Christ. var. *leucodermis*) en Bosnie et Herzégovine

1154

Dejmal J.: Optimalizace sortimentace surového dříví podle tloušťkových tříd

Оптимализация сортиментации сырой древесины на основе класса толщины

Optimization of Raw wood Sorting by Diameter Classes

Die Optimierung der Sortimentation von Rohholz nach den Durchmesser-klassen

Optimisation de la catégorisation des matériaux bruts selon les classes de diamètre

1121

Dimitrovský K., Vesecký J.: Některé aspekty způsobů zakládání a výchovy lesních porostů na výsypkách v Sokolovském revíru

Некоторые аспекты способов заложения лесонасаждений на отвалах в Соколовском лесничестве

Some Aspects of the Methods of Forest Stands Establishment on Spoil Banks in the Sokolov Coal-Mining District

Einige Aspekte der Arten der Einführung von Waldbeständen auf den Abraumkippen des Kohlenreviers von Sokolov

Certains aspects portant sur les modes d'établissement des peuplements forestiers sur les déblais dans le district de Sokolovo

487

Douda V.: Vliv konstrukce a obsluhy na výkonnost strojů a zařízení manipulačních linek

Влияние конструкции и обслуживания на производительность машин и оборудование манипуляционных линий

Influence of the Design and Servicing on the Performance of the Machines and Equipment of Handling Lines

Einfluß der Konstruktion und Bedienung auf die Leistung der Maschinen und Arbeitskettenanlagen

Influence de la construction et du service sur la puissance des machines et dispositifs des chaînes de manipulation

615

Douda V.: Vliv výkonnosti manipulačních linek na výrobní kapacitu a produktivitu práce na skladech dřeva

Влияние производительности манипуляционных линий на производственную мощность и производительность труда на складах древесины

Effect of the Efficiency of Handling Lines on the Production Capacity and Productivity of Work in Wood Stores

Leistungseinfluß der Manipulationsarbeitsketten auf die Produktionskapazität und Arbeitsproduktivität in den Holzlagern

Influence de l'efficiency des chaînes de manipulation sur la capacité de production et la productivité du travail dans les dépôts de bois

235

- Fanta J.: Sborník pro ochranu a tvorbu přírodního prostředí (Acta ecologica naturae ac regionis), 1970, Praha
 Сборник работ по защите и созданию естественной среды. 1970, Прага
 Review of Papers on Natural Environment Protection and Formation, 1970, Prague
 Sammelchrift für Schutz und Gestaltung des Naturmilieus. 1970, Prag
 Recueil pour la protection et la formation de l'environnement, 1970, Prague 711
- Greguss L.: Eriksson G.: Reakcia peľových materských buniek smrekovcov na teplotu a jej význam pre tvorbu peľu. 1968, Stockholm
 Эрикссон Г.: Реакция пыльцевых материнских клеток лиственницы на температуру и ее значение для образования пыльцы. 1968, Стокгольм
 Eriksson G.: Temperature Response of Pollen Mother Cells in Larix and its Importance for Pollen Formation. 1968, Stockholm
 Eriksson G.: Reaktion der Goldlärchenpollenmutterzellen auf die Temperatur und ihre Bedeutung für die Pollenbildung. 1968, Stockholm
 Eriksson G.: Réaction de cellules mères de pollen des mélèzes à la température et son importance pour la formation du pollen. 1968, Stockholm 792
- Halaj J.: Badoux E.: Rastové tabuľky pre smrek vo Švajčiarsku. Rastové tabuľky pre smrekovec vo Švajčiarsku
 Баду Е.: Таблицы роста для ели в Швейцарии. Таблицы роста для лиственницы в Швейцарии
 Badoux E.: Growth Tables for Spruce in Switzerland. Growth Tables for Larch in Switzerland
 Badoux E.: Ertragstafeln für die Fichte in der Schweiz. Ertragstafeln für die Lärche in der Schweiz
 Badoux E.: Tables de production valable pour l'épicéa utilisées en Suisse. Tables de production valable pour le mélèze utilisées en Suisse . . . 967
- Halaj J.: Niektoré metodické otázky konštrukcie rastových tabuliek hlavných drevín ČSSR
 Некоторые методические вопросы конструирования таблиц роста главных лесных пород ЧССР
 Some Methodical Questions Concerning the Construction of Growth Tables of the Main Tree-Species in Czechoslovakia
 Einige methodische Fragen der Konstruktion von Ertragstafeln der wichtigsten Holzarten der ČSSR
 Quelques questions méthodiques concernant la construction des tables de production pour les essences tchécoslovaques principales . . . 877
- Hlaváč M.: Použití metody úsekových koeficientů pro hodnocení vztahů mezi taxačními veličinami
 Применение метода путевых коэффициентов для оценки отношений между таксационными величинами
 The Use of the Method of Path Coefficients for the Evaluation of the Relations between Taxation Values
 Benützung der Pfadkoeffizientenmethode für die Beurteilung der Beziehungen zwischen Taxationsgrößen
 Emploi de la méthode des coefficients de section pour l'estimation des rapports entre les grandeurs de taxation . . . 445

- Hošek E.: K otázce lesního hospodaření a provenience smrkových porostů v severní části českomoravského pomezí
 К вопросу лесоводства и происхождения еловых насаждений в северной части чешско-моравской полосы
 On the Problem of Forest Husbandry and Provenance of Spruce Stands in the Northern Part of the Bohemian-Moravian Frontier Area
 Zur Frage der Forstwirtschaft und der Provenienz der Fichtenbestände im nördlichen Teil des böhmisch-mährischen Grenzgebietes
 Question portant sur l'exploitation forestière et la provenance des peuplements d'épicéa dans la partie septentrionale de la frontière tchéco-morave 1133
- Houba A.: Hnědé lesní půdy a podzoly na svorech a křemencích Šumavy ve vztahu k bonitám smrku
 Бурые лесные почвы и подзолы на слюдяных сланцах и кварцитах Шумава по отношению к бонитетам ели
 Brown Forest Soils and Podzols on Mica-Schists and Quartzites of the Bohemian Forest in Relation to Norway Spruce Qualities
 Braune Wald- und Podsolböden auf Glimmerschiefern und Quarzit im Böhmerwald in Beziehung zu Fichtenbonitäten
 Sols bruns forestiers et podzols sur les micaschistes et les quartzites de la Forêt de Bohême par rapport à la qualité de l'épicéa 347
- Hýbl J., Novotný V.: Systémový přístup při organizaci a řízení výrobních procesů v lesním hospodářství
 Системный подход к организации и руководству производственными процессами в лесном хозяйстве
 A System Approach to the Organization and Management of Working Processes in Forestry
 Systemisches Herantreten bei der Organisierung und Leitung der Produktionsprozesse in der Forstwirtschaft
 Approche systémique à l'organisation et à la gestion des processus de production dans la sylviculture 797
- Chroust L.: Vliv výchovných sečí na délku vegetačního období mladých borových porostů
 Влияние рубок ухода на продолжительность вегетационного периода молодых сосновых насаждений
 Influence of Improvement Fellings on the Length of Growth Season of Young Pine Stands
 Einfluß der Pflegehiebe auf die Länge der Vegetationszeit der jungen Kieferbestände
 Influence des coupes d'amélioration sur la longueur du cycle végétatif des jeunes peuplements de pin 669
- Jurča J.: Experiment se silnými zásahy v jedlové mlazině
 Эксперимент с сильными рубками ухода в пихтовом молодняке
 Experiment with Heavy Treatment in Fir-Beech Stand
 Ein Experiment mit starken Eingriffen in Tannen-Buchenbeständen (*Abieto-Fagetum*)
 Expérimentation portant sur les éclaircies fortes dans la hêtraie à sapin 521
- Kadlus Z., Říha J.: Pásma zimních polomů v Orlických horách
 Полосы зимних снеголомов в Орлицких горах
 Zones of Winter Ice and Snow Breaks in Orlické hory Mountains
 Rauhreif- und Schneebruchzonen in Orlické hory (Adlergebirge)
 Zones de bris d'hiver dans les Monts d'Orlice 735

K o r f V.: Československé růstové tabulky Чехословацкие таблицы роста Czechoslovak Growth Tables Tschechoslowakische Ertragstafeln Tables tchécoslovaques de production	875
K o r f V.: Odvození celkové hmotové produkce lesních porostů Выведение общей продукции массы лесных насаждений Deriving Total Volume Production of the Stands Die Ableitung der Gesamtmassenproduktion der Waldbestände Détermination de production totale en volume des peuplements forestiers .	903
K o z e l J.: Použití následných opatření pro udržení úrodnosti meliorovaných lesních půd Проведение последующих мероприятий, направленных на сохранение плодородия мелиорированных лесных супесков Taking of Subsequent Measures for the Maintenance of the Fertility of Ameliorated Sandy Forest Soils Benützung nachfolgender Maßnahmen zur Erhaltung der Fruchtbarkeit meliorierter sandiger Waldböden Emploi des mesures subséquentes pour la conservation de la fertilité des sols forestiers sablonneux améliorés	751
K r á l E.: Simulační metody a možnosti jejich použití v lesnictví Симуляционные методы и возможности их применения в лесоводстве Simulation Methods and the Fields of Their Application in Forestry Simulationsmethoden und die Möglichkeiten ihrer Ausnützung in der Forstwirtschaft Méthodes de simulation et possibilités de leur utilisation dans la sylviculture	705
K r á l E.: Vztah lesy — člověk ve dvacátém století Отношение леса — человек в двадцатом веке Relations between the Forest and the Man in the Twentieth Century Die Beziehung Wälder — Mensch im zwanzigsten Jahrhundert Rapports forêts-homme dans le vingtième siècle	855
K r e č m e r V.: Vodohospodářské funkce lesů (jejich dnešní problematika v lesním hospodářství) Водохозяйственные функции лесов (их проблематика в современном лесном хозяйстве) Water-Management Function of Forests (Current Problems in Czechoslovak Forestry) Wasserwirtschaftliche Funktionen des Waldes (heutige Problematik in der Forstwirtschaft) Fonction hydro-économique des forêts (leur problématique actuelle dans la sylviculture)	413
K r i š t o f J.: Tvarové násady a rukováti v lesnictvě Фасонные топорища и рукояти в лесном хозяйстве Handle Design in Forestry Formstiele und Handgriffe in der Forstwirtschaft Formes de manches et de poignées dans la sylviculture	471

- K r o n t o r á d K.: K otázce pohybu půdní vody ve formě vodní páry v listnatých lesích jižní Moravy
 К вопросу движения почвенной воды в форме водяного пара в лиственных лесах Южной Моравии
 On the Problem of the Movement of Soil Water in the Form of Water Vapour in Broadleaved Forests of Southern Moravia
 Zur Frage der Bodenwasserbewegung in Form von Wasserdampf in den Laubwäldern von Süd-Mähren
 Sur le problème de l'eau du sol sous la forme de la vapeur d'eau dans les forêts feuillues de Moravie méridionale 399
- M á l e k J.: Vývoj pěstování lesů na býv. velkostatku Telč
 Развитие лесоразведения в бывшем поместьи Тельч
 Development of Silviculture in the Former Telč Estate
 Die Waldbauentwicklung auf dem gewesenen Großgrundbesitz Telč
 Evolution de la culture des forêts dans l'ancien domaine de Telč 835
- M a r t i n e k V.: K 50. výročí založení odboru ochrany lesů při Výzkumném ústavu lesního hospodářství a myslivosti
 К 50 годовщине создания отдела защиты лесов при Научно-исследовательском институте лесного и охотничьего хозяйства
 The Fiftieth Anniversary of the Establishment of the Department of Forest Protection at the Research Institute of Forestry and Game Management
 Zum 50. Jahrestag der Gründung des Fachgebietes für Waldschutz bei dem Forschungsinstitut für Forstwirtschaft und Jagdwesen
 50^e anniversaire de la constitution du département pour la protection des forêts auprès de l'Institut de recherches pour la sylviculture et la cynégétique 783
- M a t e r n a J.: Lesní hospodářství a znečištění ovzduší
 Лесное хозяйство и загрязнение атмосферы
 Forestry and Air Pollution
 Die Forstwirtschaft und die Verunreinigung der Atmosphäre
 Sylviculture et pollution de l'atmosphère 971
- M a t e r n a J.: Zhodnocení státního a resortního výzkumu v ČSSR
 Оценка государственного и ведомственного исследования в ЧСР
 Evaluation of Governmental and Industrial Research in Czechoslovakia
 Die Bewertung der staatlichen und der Ressort-Forschung in der ČSSR
 Evaluation de la recherche nationale et sectorielle dans la République socialiste tchèque 1097
- M a t e r n a J., K o h o u t R., R y š k a L.: Příjem kysličníku siřičitého jehličím smrku
 Поглощение двуокиси серы еловой хвоей
 Absorption of Sulfur Dioxide by Spruce Needles
 Die Aufnahme von Schwefeldioxyd durch Fichtennadeln
 Réception de l'anhydride sulfureux par les aiguilles de l'épicéa 1065

- Mezera A., Efler J.: Obnova smrkových porostů skupiny typů kyselých bučin na Děčínsku
Возобновление еловых насаждений группы типов кислых буковых лесов в районе Дечина
Regeneration of Spruce Stands of the Group of Acid Beech Stand Types in the Děčín Region
Die Verjüngung von Fichtenbeständen der Typengruppe saure Buchenwälder im Gebiet von Děčín
Régénération des peuplements d'épicéa d'un groupe de types de hêtraies acides dans la région de Děčín 591
- Mottl S.: Analýza výsledků průzkumného lovu koroptví
Анализ результатов опытной охоты куропаток
Analysis of the Results of Surveillance Shooting of Partridges
Ergebnisanalyse der Rebhuhndurchforschungsjagd
Analyse des résultats de la chasse expérimentale des perdrix 287
- Mrkva R.: Vymezení oblasti zasažené průmyslovými imisemi na území Lesního závodu Jablunkov
Обособление областей, подвергнутых промышленной имиссии, на территории лесхоза Яблунков
Delimitation of an Area Affected by Industrial Immissions on the Territory of Forest Enterprise Jablunkov
Die Abgrenzung des durch Industrie-Immissionen angegriffenen Gebietes im Bereich des Forstbetriebes Jablunkov
Délimitation de la région atteinte par les immissions industrielles sur le territoire du district forestier Jablunkov 983
- Navrátil V., Sláma O.: Příspěvek k využití samočinného počítače při výpočtu průmyslové taxace a sortimentace
К вопросу применения электронновычислительной машины при вычислении промышленной таксации и сортиментации
A Contribution to the Use of Electronic Computer in the Calculation of Industrial Evaluation and Sorting of Wood
Beitrag zur Ausnutzung der Rechenanlage bei der Berechnung der Industrie-Taxation und Sortimentation
Une contribution à l'utilisation d'un ordinateur au calcul de la taxation et catégorisation industrielles 1113
- Novák A., Tlapák J.: Druhová skladba lesů na Kokořínsku podle dochovaných historických pramenů
Видовой состав лесов в районе Кокоржина согласно сохранившимся историческим источникам
Tree Species Composition of Forests in the Kokořín Area by the Preserved Historical Sources
Die Artenzusammensetzung der Wälder im Gebiet von Kokořín nach erhaltenen historischen Quellen
Structure spécifique des forêts dans la région de Kokořín, d'après les sources historiques conservées 767

- Novotný V.: Rozmístování manipulačních skladů pomocí matematického modelování metodou Monte Carlo
 Распределение промежуточных складов при помощи математического моделирования методом Монте Карло
 Distribution of Handling Stores on the Basis of Mathematic Modelling Method Monte Carlo
 Verteilung der Manipulationslager mittels mathematischer Modellierung und Methode Monte Carlo
 Répartition des dépôts de manipulation à l'aide des modèles mathématiques, en appliquant la méthode Monte Carlo 255
- Ondruš V.: 4. Mezinárodní kolokvium o vědecké organizaci práce. 1970, Poprad
 4 Международный коллоквиум о научной организации труда. 1970 г., Попрад
 The 4th International Colloquium on the Scientific Organization of Work. 1970, Poprad
 4. Internationales Kolloquium über wissenschaftliche Arbeitsorganisation. 1970, Poprad
 4^e colloque international sur l'organisation scientifique du travail. 1970, Poprad 868
- Pelíšek J.: Hlavní úkoly lesnického půdoznalství v přítomnosti a budoucnosti
 Главные задачи лесного почвоведения в настоящее время и в будущем
 Mains Tasks of Forestry Soil Science at Present and in Future
 Hauptaufgaben der forstwirtschaftlichen Bodenkunde in der Gegenwart und in der Zukunft
 Tâches principales de la pédologie forestière de nos jours et de l'époque à venir 327
- Pelíšek J.: Mezinárodní půdoznalecká konference v Polsku 1970
 Международная почвоведческая конференция в Польше 1970 г.
 International Conference on Soil Science, Poland, 1970
 Internationale bodenkundliche Konferenz in Polen im Jahre 1970
 Conférence pédologique internationale en Pologne en 1970 862
- Pelíšek J.: Půdy lesů Českého Středohoří
 Почвы лесов Чешского Среднегорья
 The Soils under Forest in the 'České Středohoří' Range
 Böden im Böhmerwälder Waldgebiet (ČSSR)
 Sols des forêts du massif montagneux de České Středohoří 329
- Pelíšek J.: Půdy lesních oblastí Šumavy (ČSSR)
 Почвы лесной области Шумавы (ЧССР)
 The Soils under Forest of the Šumava (Bohemian Mountains), Czechoslovakia
 Böden im Böhmerwälder Waldgebiet (ČSSR)
 Sols des régions forestières de la Šumava (Forêt de Bohême), Tchécoslovaquie 715

- Peřina V.: Vliv přípravy půdy na přirozenou obnovu borovice lesní (*Pinus silvestris* L.)
Влияние подготовки почвы для естественного возобновления сосны обыкновенной
Influence of Soil Preparation on Natural Regeneration of Scots Pine (*Pinus silvestris* L.)
Einfluß der Bodenvorbereitung zwecks Naturverjüngung der Waldkiefer (*Pinus silvestris* L.)
Influence de la préparation du sol sur la régénération naturelle du pin sylvestre (*Pinus silvestris* L.) 563
- Petr J., Adámek I.: Výsledky výzkumu technologií odkluzu sněhu z lesních komunikací v horských oblastech
Результаты изучения технологии уборки снега с лесных коммуникаций в горных областях
Research Results concerning Snow Removal from Forest Roads in Mountain Areas
Forschungsergebnisse der Schneeabraumtechnologie von den Waldkommunikationen in dem Gebirgsgebieten
Résultats de la recherche des technologies d'évacuation de la neige des communications forestières dans les régions de montagne 821
- Petříček V.: Dílčí výsledky výzkumu mechanizovaného odvětvování stojících stromů
Частные результаты исследований в области механической обрубki деревьев на корню
Partial Results of Research in Mechanized Branching of Standing Trees
Teilergebnisse der Forschung einer mechanisierten Entastung stehender Bäume
Résultats partiels de la recherche portant sur l'ébranchage mécanisé des arbres sur pied 453
- Pišta F.: Půdy a lesní typy Vyšebrodských hor
Почвы и лесотипы Вышебродских гор
Soils and Forest Types of the Vyšebrodské Mts.
Böden und Waldtypen im Gebirge von Vyšší Brod
Sols et types de forêts dans les montagnes de Vyšší Brod 369
- Plíva K., Šáblík J.: Podkladový materiál pro Československé růstové tabulky získaný Ústavem pro hospodářskou úpravu lesů v Brandýse n. Labem
Отправные данные для таблиц роста ЧССР, приобретенные Лесоуправительным бюро в Брандисе-над-Эльбой
Reference Materials for the Elaboration of Czechoslovak Growth Tables Gained by the Forest Management Institute at Brandýs nad Labem
Unterlagen-Materialien für die von Forstbetriebseinrichtungsanstalt in Brandýs nad Labem gewonnenen Ertragstafeln der ČSSR
Matériel documentaire pour les tables de production tchécoslovaques, obtenu par l'Institut pour l'aménagement des forêts à Brandýs sur l'Elbe 933
- Polák J.: Zakmenění porostu a metody jeho zjišťování
Полнота насаждений и методы ее определения
Stand Stocking and Methods of its Determination
Bestockung des Bestandes und die Methoden ihrer Ermittlung
Densité du peuplement et méthodes de son identification 431

- Prudič Z.: Rámcové směrnice hospodaření a teorie systému
 Основные положения ведения хозяйства и теория системы
 General Direction for Management and the Theory of Systems
 Rahmenrichtlinien für die Wirtschaft und die Systemtheorie
 Directives de cadre pour l'économie et théorie du système 613
- Prudič Z.: Vliv porostní skladby na produkci jedlobučin a odvození výhledového provozního cíle
 Влияние состава лесонасаждений на продукцию пихтово-буковой древесины и определение перспективной эксплуатационной задачи
 Influence of the Stand Composition on the Production of Fir-Beech Woods and the Deduction of the Perspective Operational Objective
 Einfluß der Bestandeszusammensetzung auf die Tannenbuchenwälderproduktion und die Deduktion des perspektiven Betriebsziels
 L'influence de la composition du peuplement sur la production des hêtraies à sapins et sur la déduction du but perspectif de l'exploitation 271
- Prudič Z.: Vliv smrku na půdní podmínky Querceto-Faget (Vizovických vrchů)
 Влияние ели на почвенные условия *Querceto-Fagetum*
 Influence of Norway Spruce on Soil Conditions of *Querceto-Fagetum* of the Vizovice Hills
 Einfluß der Fichte auf die Bodenbedingungen der *Querceto-Fagetum* der Vizovice-Hügel
 Influence de l'épicéa sur les conditions de sol de *Querceto-Fagetum* des collines de Vizovice 391
- Rakušan C.: Postgraduální studium ochrany a tvorby životního prostředí
 Курсы по усовершенствованию работников в области защиты и создания бытовой среды
 Post-Graduate Study of the Protection and Formation of Living Environments
 Postgraduales Studium des Schutzes und der Bildung von Lebensumwelt
 Etude postuniversitaire relative à la protection et à la formation du cadre de vie 1163
- Richtár V.: Posouzení výběru lesních dřevin k obnově holin vzniklých působením průmyslových exhalátů v lesích Ostravské pánve
 Оценка выбора древесных пород для возобновления прогалин, возникших в результате действия промышленных выбросов, в лесах Остравского бассейна
 Appreciation of the Choice of Forest Tree Species for the Regeneration of Clear-Cut Areas Caused by the Exhalations to the Forest of the Ostrava Basin
 Die Beurteilung der Auswahl von Waldholzarten bei der Verjüngung der durch die Wirkung von Industrie-Exhalaten in Wäldern des Beckens von Ostrava entstandenen Blößen
 Appréciation du choix des essences forestières destinées à la régénération des vides, dus à l'action des exhalaisons industrielles dans les forêts du bassin d'Ostrava 1049
- Roček I.: Síť lesních cest v rekreačních lesích Compiègne a Fontainebleau
 Сеть лесных дорог в лесах — местах для отдыха
 Compiègne a Fontainebleau
 Forest Road System in the Recreation Forest of Compiègne and Fontainebleau
 Waldwegnetz in Rekreationswäldern Compiègne und Fontainebleau
 Réseau de routes forestières dans les forêts de récréation Compiègne et Fontainebleau 319

Řehák J.: Francouzské růstové tabulky Французские таблицы роста French Growth Tables Französische Ertragstafeln Tables françaises de production	968
Řehák J.: Stanovištní podmínky a bonitační systém růstových tabulek Условия произрастания и бонитетная система в таблицах роста Site Conditions and the Rating System of Growth Tables Standortsbedingungen und Bonitationssystem der Ertragstafeln Conditions de station et système de classes de qualité des tables de production	955
Skoblík J.: Vyšlo první číslo sborníku Silvaecultura tropica et subtropica Вышел первый номер Сборника Silvaecultura tropica et subtropica The First Number of Almanac Silvaecultura tropica et subtropica has been issued Die erste Nummer der Sammelschrift Silvaecultura tropica et subtropica ist erschienen Apparition du premier numéro du Recueil Silvaecultura tropica et subtropica	308
Sobocký J., Lipták J., Bublinec E.: Lesnícké opatrenia proti imisiám v okolí magnezitového závodu Лесоводческие мероприятия против имиссий в районе магnezитного завода Forestry Measures against Immissions in the Proximity of a Magnesite-Processing Plant Forstwirtschaftliche Maßnahmen gegen Immissionen in der Nähe eines Magnesitbetriebes Mesures forestières contre les immixtions ayant lieu dans les alentours des établissements traitant la magnésite	1003
Stolařík R.: Vápnění lesních půd cisternovým vozem Известкование лесных почв при помощи автоцистерны Liming of Forest Soils by Means of Tanker Trucks Kalken der Waldböden mit einem Kesselwagen Chaulage de sols forestiers à l'aide du camion-citerne	699
Svoboda A. M.: Bialobok St.: Naše lesní dřeviny. 1970, Warszawa Биалобок Ст.: Наши лесные древесные породы. 1970, Варшава Bialobok St.: Our Forest Tree Species. 1970, Warszawa Bialobok St.: Unsere Waldholzarten. 1970, Warszawa Bialobok St.: Notres essences forestières. 1970, Warszawa	309
Svoboda A. M.: Nové výsledky výzkumu proměnlivosti smrku ztepilého (<i>Picea abies</i> Karst.) Новые данные исследования изменчивости ели европейской (<i>Picea abies</i> Karst.) New Results of Investigation of the Variability of Common Spruce (<i>Picea abies</i> Karst.) Neue Forschungsergebnisse der Veränderlichkeit der gemeinen Fichte (<i>Picea abies</i> Karst.) Résultats nouveaux de la recherche relative à la variabilité de l'épicéa commun (<i>Picea abies</i> Karst.)	1160

- Svoboda A. M.: O zvláštním utváření šišek smrků *Picea abies* Karst.
Об особенной форме шишек ели *Picea abies* Karst.
On the Special Formation of the Cones in the Spruce *Picea abies* Karst.
Über die eigenartige Zapfenbildung der Fichte *Picea abies* Karst.
Formation particulière des cônes des épicéas *Picea abies* Karst. . . . 787
- Švihra P.: E. C. Pielou: Úvod do matematickej ekológie. 1969, New York
Е. Ц. Пielou: Введение в математическую экологию. 1969, Нью-Йорк
E. C. Pielou: An Introduction to Mathematical Ecology. 1969, New York
E. C. Pielou: Einleitung in die mathematische Ökologie. 1969, New York
E. C. Pielou: Introduction à l'écologie mathématique. 1969, New York 710
- Tesař V., Temmllová B.: Olistění stromu jako kritérium pro posuzování stavu smrkových porostů v imisním území
Облиствение дерева как критерий оценки состояния еловых насаждений на подвергнутой имиссии территории
Tree Foliage as a Criterion for the Appreciation of the State of Norway Spruce Stands in an Immission Area
Die Benadelung des Baumes als Kriterium für die Beurteilung des Standes von Fichtenbeständen im Immissionsgebiet
Foliation de l'arbre en tant que critère pour l'appréciation de l'état des peuplements d'épicéa sur le territoire atteint d'immissions 1017
- Toda R.: Stručná zpráva o projektu šlechtění lesních dřevin uskutečňovaném v japonských státních institucích
Краткое сообщение о проекте селекции древесных пород, осуществляемом в японских государственных учреждениях
Short Information on the Forest Tree Species Breeding Project Realized in Japanese State Institutions
Kurze Nachricht über den in japanischen Staatsinstitutionen realisierten Projekt der Züchtung von Waldbaumarten
Rapport sommaire sur le projet de sélection des essences forestières réalisé dans les institutions nationales de Japon 505
- Václav E.: Těžba a export dřeva v Tanzánii (východní Afrika)
Заготовка и экспорт леса в Танзании (Вост. Африка)
Forest Utilization and Exports in Tanzania (East Africa)
Holznutzung- und Export in Tansanien (Ostafrika)
Exploitation et exportation du bois en Tanzanie (Afrique orientale) . . 509
- Valtýni J.: Vplyv brehových porastov nížinnej rieky na ochranu a tvorbu krajiny
Влияние береговой растительности низменной реки на защиту и образование ландшафта
Effect of Littoral Stands of a Lowland River on the Protection and Formation of Landscape
Einfluß der Uferbestände im Flußtiefland auf den Schutz und auf die Bildung der Landschaft
Influence de la couverture végétale des bords de rivière de plaine sur la protection et la formation du paysage 311

- Vaník J.: Podkladový materiál pre československé rastové tabuľky získaný Ústavom pre hospodársku úpravu lesov vo Zvolene
 Отправные данные для таблиц роста ЧССР, полученные Лесоустроительным бюро в Зволене
 Reference Materials for the Elaboration of Czechoslovak Growth Tables Gained by the Forest Management Institute at Zvolen
 Unterlagen-Materialien für die von Forstbetriebseinrichtungsanstalt in Zvolen gewonnenen Ertragstafeln der ČSSR
 Matériel documentaire pour les tables de production tchécoslovaques obtenu par l'Institut pour l'aménagement des forêts à Zvolen 945
- Vincent G.: Kolokvium kvantitatívnej genetiky v Brne
 Коллоквиум квантитативной генетики в Брно
 Colloquy on Quantitative Genetics, Brno
 Kolloquium der quantitativen Genetik in Brno
 Colloque sur la génétique quantitative à Brno 307
- Vinš B.: K problematice zjišťování produkčních ztrát v kouřových oblastech
 К проблематике определения потерь продукции в задымленных областях
 On the Problems of Finding Production Losses in Smoke Areas
 Zur Problematik der Feststellung von Produktionsverlusten in Rauchgebieten
 Sur la problématique relative à l'identification des pertes de production dans les régions abondant en fumées 1033
- Vyskot M.: Bohuslav Polanský sedmdesátníkem
 Богуслав Полански — семидесятилетие
 Commemoration of the 70th birthday of Bohuslav Polanský
 Bohuslav Polanský wird siebzig Jahre alt
 Bohuslav Polanský septuagénaire 871
- Vyskot M.: Nové úkoly pěstění lesů
 Новые задачи лесоводства
 New Tasks in the Tending of Woods
 Neue Aufgaben in der Waldpflege
 Nouvelles tâches pour la sylviculture 519
- Vyskot M.: O československo-sovětské spolupráci v lesnické vědě
 О чехословацко-советском сотрудничестве в лесной науке
 On Czechoslovak-Soviet Co-operation in Silvicultural Science
 Über die tschechoslowakisch-sowjetische Zusammenarbeit in der Forstwirtschaftswissenschaft
 Sur la co-opération tchécoslovaque et soviétique dans la science forestière 795
- Vyskot M.: Působení rozdílných metod primitivní selekce na vývoj bukového porostu
 Воздействие разных методов примитивной селекции на развитие насаждения бука
 Influence of Different Methods of Primitive Selection on the Development of a Beech Stand
 Einfluß verschiedener Verfahren der primitiven Selektion auf die Buchenbestandesentwicklung
 Influence des méthodes particulières de sélection primitive sur le développement du peuplement de hêtre 537

- Vyskot M.: Rozvoj lesnické vědy a výzkumu a zhodnocení základního lesnického výzkumu ČSSR „Biologie lesa“ v uplynulé pětiletce
 Развитие лесной науки и исследования, оценка основного исследования лесного хозяйства ЧССР «Биология леса» в истекшей пятилетке
 Development of Forestry Science and Research and the Evaluation of Ground Czechoslovak Forestry Research of "Forest Biology" in the Past Five-Year Plan
 Die Entwicklung der Forstwissenschaft und Forschung und die Bewertung der forstlichen Grundforschung in der ČSSR „Biologie des Waldes“ im vergangenen Fünfjahrplan
 Développement de la science et de la recherche forestières et appréciation de la recherche forestière fondamentale de Tchécoslovaquie à savoir „Biologie de la forêt“ dans le dernier quinquennat 1081
- Vyskot M.: Wagenknecht E.: Spárkatá zvěř a její obhospodařování. 1970, Leipzig
 Вагенкнехт Э.: Копытная дичь и ее разведение. 1970, Лейпциг
 Wagenknecht E.: Hoofed Game and its Husbandry. 1970, Leipzig
 Wagenknecht E.: Bewirtschaftung unserer Schalenwildbestände. 1970, Leipzig
 Wagenknecht E.: Gibier à pince et son exploitation. 1970, Leipzig 516
- Wolf J.: Poznámky k problematice sestrojení růstových tabulek
 Примечания к вопросу построения таблиц роста
 Notes on the Problem of the Construction of Growth Tables
 Bemerkungen zur Problematik der Konstruktion von Ertragstafeln
 Remarques relatives au problème de construction des tables de production 923
- Zachar D.: Zhodnotenie štátného a rezortného výskumu v SSR
 Оценка государственного и отраслевого исследования в ССР
 Evaluation of State and Departmental Research in Slovakia
 Bewertung der Staats- und Ressortforschung in der SSR
 Evaluation de la recherche d'état et de la recherche en Slovaquie 1105